

<IBM Legal Entity Name>

VAT ID: <VAT number>

Order Proposal

To start the order process scan a signed copy and email admin@ru.ibm.com but please also mail the original signed copy to:

<IBM EAST EUROPE/ASIA LIMITED>
<RUSSIAN FEDERATION>
<123317 MOSCOW>
<PRESNENSKAYA NAB. 10>

Contract Number: <contract #>
Contract Date: <contract date>
Contract Currency: <order currency>
Contract Expiration: <contract expiration>

Sold To: <Sold To Site#>
<name>
<address 1>
<address 2>,<address 3>,<address 4>
<address 5>

Sales Order No: <DSW Order #>
Order Date: < existing logic >
Purchase Order: <PurchOrdNumber>
Quotation No: <quote #, if avail>
Product Category: Software

Quantity	Unit	Part Number	Description	Unit Price	Extended Amount
<qty>	<uom>	<part num>	<Part Description> <start date:dd-mmm-yyyy> <end date: dd-mmm-yyyy>		
<qty>	<uom>	<part num>	<Part Description> <start date:dd-mmm-yyyy> <end date: dd-mmm-yyyy>		
				<unit price>	<ext price>
				<unit price>	<ext price>
<Total Payable USD>					<Total Price>
Reseller: <Name, if applicable>					

Delivery Terms: Electronic download of code from Passport Advantage online.

Delivery Date and Shipping Details are available on:

Order Status OnLine: www.ibm.com/account/orderstatus/myorders/login

<IBM Legal Entity name and address>

<insert if this is an original, duplicate, copy, etc.>

Terms

Please read carefully all terms and print and store them for your records.

By signing below, you agree that the Passport Advantage Eligible Products that you are either ordering or downloading or both in this transaction are subject to the terms of (1) your **IBM International Passport Advantage Agreement**, any attachments to it, and (2) the **IBM International Program License Agreement**, including any additional terms contained in (3) the software's **License Information documents**. Passport Advantage Eligible Products include, but are not limited to, licenses, software upgrades in the form of new versions, releases, or updates provided as part of your Site's active Software Subscription and Support coverage, and Renewals.

You may view and obtain copies of the above referenced agreements by clicking the links provided below and following the prompts as indicated.

1. IBM International Passport Advantage Agreement (PDF, 33KB)
ftp://ftp.software.ibm.com/software/passportadvantage/PA_Agreements/PA_Agreement_International_English.pdf
2. IBM International Program License Agreement
http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/viewbla
3. License Information documents
http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/search

Please complete the following information:

** denotes required information to process your order.*

Agreement to the Terms and Conditions:

*CONTACT (Print Name) : _____

*CONTACT (Signature): _____

*TELEPHONE: _____

*DATE: _____ (mm/dd/yyyy)

*CUSTOMER'S VALID PURCHASE ORDER NUMBER: _____

*CONTACT FOR PURCHASE ORDER: _____

TELEPHONE: _____

TERMS: NET DUE UPON RECEIPT

.....
SUPPLIER NAME: IBM WORLD TRADE CORPORATION

SUPPLIER NAME SIGNATURE AND DATE:

IBM Counter Signature and Date (mm/dd/yyyy)

COUNTRY OF REGISTRATION: UNITED STATES

<IBM Legal Entity Name>

VAT ID: <VAT number>

Order Proposal

Чтобы инициировать процесс обработки заказа, отсканируйте подписанный экземпляр и отправьте его по электронной почте на адрес admin@ru.ibm.com, а оригинал подписанного заказа отправьте по адресу:

<ООО "ИБМ Восточная Европа/Азия">
<РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ >
<123317 МОСКВА>
<ПРЕСНЕНСКАЯ НАБ., 10>

Номер договора: <contract #>
Дата подписания договора: <contract date>
Валюта договора: <order currency>
Дата окончания срока договора: <contract expiration>

Покупатель: <Sold to Site#>
<name>
<address 1>
<address 2>,<address 3>,<address 4>
<address 5>

Номер заказа на продажу: <DSW Order #>
Дата заказа: <existing logic >
Заказ на поставку: <PurchOrdNumber>
Номер квотации: <quote #, if avail>

обеспечение

Категория продуктов: Программное

Количество	Единица	Номер Продукта	Описание	Цена за единицу	Сумма
<qty>	<uom>	<part num>	<Part Description> <start date:dd-mmm-yyyy> <end date: dd-mmm-yyyy>	<unit price>	<ext price>
<qty>	<uom>	<part num>	<Part Description> <start date:dd-mmm-yyyy> <end date: dd-mmm-yyyy>	<unit price>	<ext price>
<Total Payable USD>					<Total Price>
Реселлер <Name, if applicable>					

Условия поставки: Загрузка кода в электронной форме с сайта Passport Advantage online.

Дата доставки и сведения о транспортировке приведены здесь: www.ibm.com/account/orderstatus/myorders/login

<IBM Legal Entity name and address>

<insert if this is an original, duplicate, copy, etc.>

Условия

Пожалуйста, внимательно прочтите все условия, распечатайте их и храните для справки. Подписав данный документ, вы соглашаетесь с тем, что Отвечающие Требованиям Продукты Passport Advantage, которые вы заказываете и/или загружаете в рамках данной транзакции, регулируются положениями (1) вашего **Международного Соглашения IBM Passport Advantage**, любых приложений и дополнений к нему и (2) **Международного Лицензионного Соглашения IBM в отношении Программ**, включая любые дополнительные положения, содержащиеся в (3) **документах о Лицензионной Информации** для программного обеспечения. Отвечающие Требованиям Продукты Passport Advantage включают, но не ограничиваются этим, лицензии, обновления ПО в виде новых версий, выпусков или обновлений, предоставляемых в рамках действующей Подписки и Поддержки для вашего Территориального объекта и Продлений.

Вы можете посмотреть и получить копии вышеупомянутых соглашений, щелкнув по приведенным ниже ссылкам и следуя подсказкам.

1. Международное Соглашение IBM Passport Advantage (PDF, 33 КБ)
ftp://ftp.software.ibm.com/software/passportadvantage/PA_Agreements/PA_Agreement_International_English.pdf
2. Международное Лицензионное Соглашение IBM в отношении Программ
<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/viewbla>
3. Документы с Лицензионной Информацией
<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/search>

Укажите следующие сведения:

** обозначает обязательную информацию, необходимую для обработки вашего заказа.*

Принятие Положений и Условий:

*КОНТАКТНОЕ ЛИЦО (впечатайте ФИО): _____

*КОНТАКТНОЕ ЛИЦО (подпись): _____

*ТЕЛЕФОН: _____

*ДАТА: _____

*НОМЕР ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАКАЗА НА ПОСТАВКУ: _____

*КОНТАКТНОЕ ЛИЦО ДЛЯ ЗАКАЗА НА ПОСТАВКУ: _____

ТЕЛЕФОН: _____

УСЛОВИЯ: ПОДЛЕЖИТ ОПЛАТЕ ПО ПОЛУЧЕНИИ СЧЕТА

ИМЯ ПОСТАВЩИКА: IBM WORLD TRADE CORPORATION

ПОДПИСЬ ПОСТАВЩИКА И ДАТА:

Подпись IBM и дата (дд.мм.гггг)

СТРАНА РЕГИСТРАЦИИ: США

<IBM Legal Entity Name>

Order Proposal

VAT ID: <VAT number>

To start the order process scan a signed copy and email admin@ru.ibm.com but please also mail the original signed copy to:

<IBM EAST EUROPE/ASIA LIMITED>
<RUSSIAN FEDERATION>
<123317 MOSCOW>
<PRESNENSKAYA NAB. 10>

Sold To: <Sold to Site#>
<name>
<address 1>
<address 2>,<address 3>,<address 4>
<address 5>

Sales Order No: <DSW Order #>
Order Date: < existing logic >
Purchase Order: <PurchOrdNumber>
Quotation No: <quote #, if avail>

Product Category: Software

Quantity	Unit	Part Number	Description	Unit Price	Extended Amount
<qty>	<uom>	<part num>	<Part Description> <start date:dd-mmm-yyyy> <end date: dd-mmm-yyyy>		
<qty>	<uom>	<part num>	<Part Description> <start date:dd-mmm-yyyy> <end date: dd-mmm-yyyy>		
				<unit price>	<ext price>
				<unit price>	<ext price>
<Total Payable USD>					<Total Price>
Reseller: <Name, if applicable>					

Delivery Terms: Electronic download of code from Passport Advantage online.

Delivery Date and Shipping Details are available on:

Order Status OnLine: www.ibm.com/account/orderstatus/myorders/login

<IBM Legal Entity name and address>

<insert if this is an original, duplicate, copy, etc.>

<IBM Legal Entity Name>

Order Proposal

VAT ID: <VAT number>

Terms

Please read carefully all terms and print and store them for your records.

By signing below, you agree that the Passport Advantage Eligible Products that you are either ordering or downloading or both in this transaction are subject to the terms of (1) your **IBM International Passport Advantage Express Agreement**, and (2) the **IBM International Program License Agreement**, including any additional terms contained in (3) the software's **License Information documents**. Passport Advantage Eligible Products include, but are not limited to, licenses, software upgrades in the form of new versions, releases, or updates provided as part of your Site's active Software Subscription and Support coverage, and Renewals. You may view and obtain copies of the above referenced agreements by clicking the links provided below and following the prompts as indicated.

1. IBM International Passport Advantage Express Agreement (PDF, 33KB)
ftp://ftp.software.ibm.com/software/passportadvantage/PAE_Agreements/PAExpress_Agreement_English.pdf
2. IBM International Program License Agreement
<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/viewbla>
3. License Information documents
<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/search>

Please complete the following information:

** denotes required information to process your order.*

Agreement to the Terms and Conditions:

*CONTACT (Print Name) : _____
*CONTACT (Signature): _____
*TELEPHONE: _____
*DATE: _____
*CUSTOMER'S VALID PURCHASE ORDER NUMBER: _____
*CONTACT FOR PURCHASE ORDER: _____
TELEPHONE: _____

TERMS: NET DUE UPON RECEIPT

SUPPLIER NAME: IBM WORLD TRADE CORPORATION

SUPPLIER NAME SIGNATURE AND DATE:

IBM Counter Signature and Date (mm/dd/yyyy)

COUNTRY OF REGISTRATION: UNITED STATES

<IBM Legal Entity name and address>

<insert if this is an original, duplicate, copy, etc.>

<IBM Legal Entity Name>

VAT ID: <VAT number>

Order Proposal

Чтобы инициировать процесс обработки заказа, отсканируйте подписанный экземпляр и отправьте его по электронной почте на адрес admin@ru.ibm.com, а оригинал подписанного заказа отправьте по адресу:

<ООО "ИБМ Восточная Европа/Азия">

<РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ >

<123317 МОСКВА>

<ПРЕСНЕНСКАЯ НАБ., 10>

Покупатель: <Sold to Site#>

<name>

<address 1>

<address 2>,<address 3>,<address 4>

<address 5>

Номер заказа на продажу:<DSW Order #>

Дата заказа: < existing logic >

Заказ на поставку: <PurchOrdNumber>

Номер квотации: <quote #, if avail>

обеспечение

Категория продуктов: Программное

Количество	Единица	Номер Продукта	Описание	Цена за единицу	Сумма
<qty>	<uom>	<part num>	<Part Description> <start date:dd-mmm-yyyy> <end date: dd-mmm-yyyy>		
<qty>	<uom>	<part num>	<Part Description> <start date:dd-mmm-yyyy> <end date: dd-mmm-yyyy>		
				<unit price>	<ext price>
				<unit price>	<ext price>
<Total Payable USD>					<Total Price>
Реселлер <Name, if applicable>					

Условия поставки: Загрузка кода в электронной форме с сайта Passport Advantage online.

Дата доставки и сведения о транспортировке приведены здесь:

www.ibm.com/account/orderstatus/myorders/login

<IBM Legal Entity name and address>

<insert if this is an original, duplicate, copy, etc.>

Условия

Пожалуйста, внимательно прочтите все условия, распечатайте их и храните для справки. Подписав данный документ вы соглашаетесь с тем, что Отвечающие Требованиям Продукты Passport Advantage, которые вы заказываете и/или загружаете в рамках данной транзакции, регулируются положениями (1) вашего **Международного Соглашения IBM Passport Advantage Express** и (2) **Международного Лицензионного Соглашения IBM в отношении Программ**, включая любые дополнительные положения, содержащиеся в (3) **документах о Лицензионной Информации** для программного обеспечения. Отвечающие Требованиям Продукты Passport Advantage включают, но не ограничиваются этим, лицензии, обновления ПО в виде новых версий, выпусков или обновлений, предоставляемых в рамках действующей Подписки и Поддержки для вашего Территориального объекта, и Продления.

Вы можете посмотреть и получить копии вышеупомянутых соглашений, щелкнув по приведенным ниже ссылкам и следуя подсказкам.

2. Международное Соглашение IBM Passport Advantage Express (PDF, 33 КБ)
ftp://ftp.software.ibm.com/software/passportadvantage/PAE_Agreements/PAExpress_Agreement_English.pdf
3. Международное Лицензионное Соглашение IBM в отношении Программ
<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/viewbla>
4. Документы с Лицензионной Информацией
<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/search>

Укажите следующие сведения:

** обозначает обязательную информацию, необходимую для обработки вашего заказа.*

Принятие Положений и Условий:

*КОНТАКТНОЕ ЛИЦО (впечатайте ФИО): _____

*КОНТАКТНОЕ ЛИЦО (подпись): _____

*ТЕЛЕФОН: _____

*ДАТА: _____

*НОМЕР ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАКАЗА НА ПОСТАВКУ: _____

*КОНТАКТНОЕ ЛИЦО ДЛЯ ЗАКАЗА НА ПОСТАВКУ: _____

ТЕЛЕФОН: _____

УСЛОВИЯ: ПОДЛЕЖИТ ОПЛАТЕ ПО ПОЛУЧЕНИИ СЧЕТА

ИМЯ ПОСТАВЩИКА: IBM WORLD TRADE CORPORATION

ПОДПИСЬ ПОСТАВЩИКА И ДАТА:

Подпись IBM и дата (дд.мм.гггг)

СТРАНА РЕГИСТРАЦИИ: США